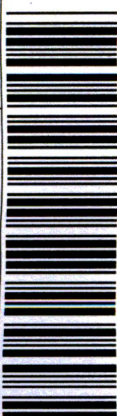


61177196



1. Approving Competent Authority / Country

2.

3. Form Tracking Number

LBA / Germany

AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE  
EASA FORM 1

18422710 00000001

4. Organisation Name and Address:



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG  
Weg beim Jäger 193  
22335 Hamburg  
Germany

5. Work Order/Contract/Invoice

61177196

6. Item

8. Part No.

9. Qty.

10. Serial No.

11. Status / Work

01 VALVE-ANTI-ICING

748B0000-01

1

01596

REPAIRED

12. Remarks

A.J. Walter (Aviation) Ltd. T27376

ATA 2161

TP R

MK-No. 10

Pack Code 00

Resp. Workshop 32137035

Workshop Station HAM063

Opr. Hours Cycle Opr. Day  
TT UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN  
TSO UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN  
TSC UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN  
TSF 0 0 0  
TASK PERFORMED IN ACCORDANCE WITH CMM 21-52-14  
REV 3 / CMDS 21-52-14 ISSUE 007

13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to:

☐ approved design data and are in a condition for safe operation☐ non-approved design data specified in block 1214a. ☒ Part-145 A.50 Release to Service

Certifies that unless otherwise specified in block 12, the work identified in block 11 and described in block 12, was accomplished in accordance with Part- 145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service.

☒ Further details of work performed are attached either in a Workshop Report (reference number: see blocks 3 and 5) or in other applicable documents.

FAA Certificate No. DLAY225D

TCCA Approval No. 897-08

13b. Authorised Signature

13c. Approval / Authorisation Number

14b. Authorised Signature  
092327

Christian Neumann

14c. Certificate / Approval Ref. Number  
DE.145.000114e. Date (dd mm yyyy)  
07 Mar 2016

13d. Name

13e. Date (dd mm yyyy)

14d. Name

EASA FORM 1 - Issue 2  
USER/INSTALLER RESPONSIBILITIES

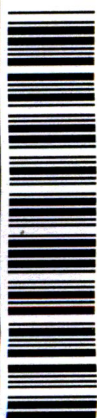
Note: This certificate does not automatically constitute authority to install the item(s).

Where the user/installer performs work in accordance with regulations of an airworthiness authority different from the airworthiness authority specified in block 1, it is essential that the user/installer ensures that his/her airworthiness authority accepts items from the airworthiness authority specified in block 1.

Statements in blocks 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown.



61177196



1. 国家 Country

2.

中国民用航空总局

CAAC



符合性 Conformity



适航性 Airworthiness

3. 证书编号 Certificate Ref. No.

LHT / CAAC / A /

18422710 00000001

P. R. China

批准放行证书 / 适航批准标签

## Authorized Release Certificate / Airworthiness Approval Tag

4. 单位 Organisation



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG  
Weg beim Jäger 193  
22335 Hamburg  
Germany5. 工作单/合同单/账单  
Work Order/Contract/Invoice

61177196

6. 序号 Item

7. 内容 Description

8. 件号 Part No.

748B0000-01

9. 适用性 Eligibility \*

10. 数量 Qty.

11. 系列号/批号 Serial / Batch No.

01596

12. 产品状态 Status / Work

REPAIRED

13. 备注 Remarks

ATA 2161

TP R

MK-No. 10

Pack Code 00

Resp. Workshop 32137035

Workshop Station HAM063

A.J. Walter (Aviation) Ltd. T27376

Opr. Hours Cycle Opr. Day  
TT UNKNOWN UNKNOWN  
TSO UNKNOWN UNKNOWN  
TSC UNKNOWN UNKNOWN  
TSF 0 0 0TASK PERFORMED IN ACCORDANCE WITH CMM 21-52-14  
REV 3 / CMDS 21-52-14 ISSUE 007For storage conditions see CMM or Operator's maintenance program.  
Limited life parts will normally be accompanied by maintenance history  
including life used.

14. 新产品 New Parts

兹声明上述产品除第13项的其它规定以外,已按照上述国家适航条例进行制造/检查,  
并且该产品(出口产品)符合经批准的型号设计资料和进口国提出的专用要求。Certifies that the part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was (were) manufactured in accordance with the  
airworthiness regulations of the stated country and/or in case of parts to be exported with the approved design data and the notified special  
requirements of the importing country. (over)

16. 批准人签名 Signature

18. 批准日期 Date (d/m/y)

7 Mar 2016

17. 批准人姓名(打印的) Name (printed)

092327, Christian Neumann

批准放行证书/适航批准标签

使用者/安装者职责

- (1) 必须明确: 本文件并不批准零件/组件/部件可以装到有关产品上。  
(2) 当使用者/安装者使用的零件/部件在适航当局批准的零件/部件清单中, 使用者/安装者必须保证所在  
国的适航当局能接受所报国家适航当局批准的零件/部件。  
(3) 表中第14项, 第15项的陈述, 并不说明本表是安装批准。在所有情况下, 航空器使用前, 航空器使用者/安装者应把按本国适航  
条例颁发的安装批准放入维修记录中。

AAC-038(12/94)

LHT Form 31160 E-12 (HAM TQ3)

15. 使用过的产品 Used Parts:

兹声明上述产品除第13项的其它规定外,已按照上述国家适航条例和进  
口国通知的特殊要求进行了工作,该产品处于安全可用状态可以批准放行使  
用。Certifies that the work specified above except as otherwise specified in block 13 was (were) carried out in accordance with the airworthiness  
regulations of the stated country and the notified special requirements of the importing country and in respect to that work the part(s) is(are) in  
condition for safe operation and considered ready for release to service. (over)19. 中国民航总局授权  
Issued by or on behalf of the CAAC

F04900352

AUTHORIZED RELEASE CERTIFICATE / AIRWORTHINESS APPROVAL TAG

USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES

- 1) It is important to understand that the existence of this document alone does not automatically constitute authority to install the  
part/component/assembly.  
2) Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority of  
the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensures that his/her Airworthiness Authority accepts part/components/assemblies  
from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.  
3) Statement 14 and 15 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification  
issued in accordance with the national regulation by the user/installer before the aircraft may be flown.

\*参阅产品目录详细查找适用性

\*Cross-check eligibility for more details with parts catalogue



61177196



日本国  
Japan

装 備 品 基 準 適 合 証

AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE

18422710 00000001



Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG  
Weg beim Jäger 193  
22335 Hamburg  
Germany

伝票番号、作業指示番号  
Work Order/Contract/Invoice  
61177196

4. 認定事業場名称 Organization approved by the airworthiness authority of the country specified in block 1 to issue this form

6. 品目番号 Item	7. 名称 Description	8. 部品番号 Part No.	9. 型式 Eligibility *	10. 数量 Qty.	11. 製造番号 Serial/Batch No.	12. 状況/作業内容 Status / Work
01	VALVE-ANTI-ICING	748B0000-01	UNKNOWN	1	01596	REPAIRED

13. 備考 Remarks

A.J. Walter (Aviation) Ltd. T27376 ATA 2161 TPR MK-No. 10 Pack Code 00 Resp. Workshop 32137035 Workshop Station HAM063

Oper. Hours Cycle  
TT UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN  
TSO UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN  
TSC UNKNOWN UNKNOWN UNKNOWN  
TSF 0 0 0

TASK PERFORMED IN ACCORDANCE WITH CMM 21-52-14  
REV 3 / CMLS 21-52-14 ISSUE 007

Limited life parts must be accompanied by maintenance history  
including total time/total cycles/time since new.

14. 上記の装備品又は部品が、欄13に記載される事項を除き、航空法（昭和27年法律231号）に規定する基準及び手続きに基づき、製造/改造されていることを確認する。（裏面参照）

Certifies that part(s) identified above except as otherwise specified in block 13 was/were manufactured/inspected in accordance with the applicable design data and procedure prescribed Civil Aeronautics Law of Japan and Regulations. (see over)

15. 署名又は押印 Signature

16. 認定事業場番号 Approval Reference Number

17. 記名 Name 18. 確認の年月日 Date (d/m/y)

22. 記名 Name 20. 署名又は押印 Signature

092327, Christian Neumann

21. 認定事業場番号 Approval Reference Number

052

23. 確認の年月日 Date (d/m/y)

7 Mar 2016

使用者の責任について

この装備品基準適合証のみでは、部品、装備品を航空機に整備することによっての保証には不十分であることを使用者は認識することが重要である。  
欄1に記載された国の航空当局と異なる国の航空当局の規則に従って、部品、装備品を航空機に整備する場合には、使用者は自らの航空当局が、欄1に記載された国の航空当局からの部品、装備品を受け入れていることが不可欠である。  
欄14及び欄19に記載された事項は、装備品、部品を航空機に整備することによっての証明ではない、いずれの場合でも、航空機の飛行前に当該装備品、部品の使用による保証、確認を法に基づき航空機整備用航空目録に記載しなければならない。

User/Installer Responsibility

- It is important to understand that the existence of the document alone does not automatically constitute authority to install the part/component/assembly.
- Where the user/installer works in accordance with the national regulations of an Airworthiness Authority different from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1 it is essential that the user/installer ensures that his/her Airworthiness Authority accepts parts/components/assemblies from the Airworthiness Authority of the country specified in block 1.
- Statements 14 and 19 do not constitute installation certification. In all cases the aircraft maintenance record must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown.

Installer must cross-check eligibility with applicable technical data.

\* 整備する航空機との適合性については使用者の責任で確認すること。

LHT Form 31195 C-05 (HAM TQ31)



# Workshop Report

61177196



Customer Order No.

T27376



**Lufthansa Technik**

Lufthansa Technik AG  
Weg beim Jäger 193  
22335 Hamburg  
Germany

Certificate Ref. No.

18422710 00000001

Work Order/Contract/Invoice

61177196

Part. No. as received

748B0000-01

Serial No. as received

01596

Description

VALVE-ANTI-ICING

Part No. as dispatched

748B0000-01

Serial No. as dispatched

01596

Responsible Workshop

32137035

Reason for removal

TEST AND REPAIR

Modification Status according to Mod-Label

Findings

REGULATOR UNITS CONTAMINATED. ALL POPPETS AND SEATS WORN. CONSTANT PRESSURE DIAPHRAGM POROUS. SOME SPRINGS OUT OF LIMIT. BOTH FLUID PASSAGE BOLTS AND CONNECTORS HEAVY CORRODED. DIFF. ADJUSTING SCREWS CORRODED.

See Unit Mod-Label if equipped

Action

SEAT 1011-0035 AND 871-0019; POPPET 1011-0016 AND 871-0021; SEAL 300-009-8825-05; DIAPHRAGM 871A0200-01; CONNECTOR 748-0035; BOLT 748-0036; 870-0013; 1011-0037 AND ALL OTHER NECESSARY PARTS REPLACED. UNIT CLEANED. VALVE REPAIRED AND TESTED.

Name

92327, Christian Neumann

Date (dd mmm yyyy)

07 Mar 2016

The work specified above has been performed subject to Lufthansa Technik's Standard conditions for Technical Services which, if not superseded by another agreement or not yet agreed upon before, are acknowledged by the customer with acceptance of the part(s) hereunder.